

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
II <i>Sdělení</i>		
SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE		
Komise		
2007/C 271/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4880 – Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4807 – PSA/IPH/JV) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/03	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES — Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	2
IV <i>Informace</i>		
INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE		
Rada		
2007/C 271/04	Rozhodnutí Rady ze dne 8. listopadu 2007 o jmenování členů a náhradníků řídicí rady Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	4
Komise		
2007/C 271/05	Směnné kurzy vůči euru	8

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2007/C 271/06	Oznámení Komise o datu použití protokolů o pravidlech původu umožňujících diagonální kumulaci mezi Společenstvím, Alžírskem, Egyptem, Faerskými ostrovy, Islandem, Izraelem, Jordánskem, Libanem, Marokem, Norskem, Švýcarskem (včetně Lichtenštejska), Sýrií, Tuniskem, Tureckem a západním břehem Jordánu a pásmem Gazy	9

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2007/C 271/07	Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/9/ES o lanových drahách pro dopravu osob ⁽¹⁾	11
2007/C 271/08	Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 1, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 5, Úř. věst. C 182 z 4.8.2007, s. 18)	14
2007/C 271/09	Aktualizace seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 25, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 9)	15

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Komise

2007/C 271/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Případ č. COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products) — Případ, který může být posouzen ve zjednodušeném řízení ⁽¹⁾	16
---------------	---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ č. COMP/M.4880 – Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank)**

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 271/01)

Dne 27. září 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4880. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ č. COMP/M.4807 – PSA/IPH/JV)**

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 271/02)

Dne 31. října 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4807. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES**Případy, k nimž Komise nevznáší námitku**

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 271/03)

Datum přijetí rozhodnutí	27. 6. 2007
Podpora č.	N 900/06
Členský stát	Portugalsko
Region	Figueira da Foz
Název (a/nebo jméno příjemce)	CELBI, S.A.
Právní základ	Decreto-Lei 409/99 de 15 de Outubro — regulamenta a concessão de Benefícios Fiscais Decreto-Lei No 70-B/2000 de 5 Maio — aprova o enquadramento legal de referência para apoio directo e indirecto ás empresas
Název opatření	Individuální podpora
Cíl	Regionální rozvoj
Forma podpory	Půjčka za zvýhodněných podmínek, daňová úleva
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 89,93 mil. EUR
Míra podpory	18,60 %
Délka trvání programu	1. 1. 2008-31. 12. 2017
Hospodářská odvětví	Zpracovatelský průmysl
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	API — Agência Portuguesa para o Investimento, E.P.E.
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	13. 6. 2007
Podpora č.	N 156/07
Členský stát	Belgie
Region	Vlaanderen

Název (a/nebo jméno příjemce)	Luchtvaartmaatschappijen (te definiëren) Aanloopbijdrage voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de Luchthaven Antwerpen ten goede komen
Právní základ	<ul style="list-style-type: none"> — Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 15.08.1980), inzonderheid artikel 6, § 1, X, 7° dat bepaalt dat de Gewesten bevoegd zijn voor de „<i>uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden, met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal</i>” — Wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 13.08.1988) — Samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 tussen de Belgische Staat die optreedt voor de Nationale Maatschappij der Luchtwegen en de Gewesten (Belgisch Staatsblad 09.03.1989) samengelezen met het Koninklijk Besluit van 5 augustus 1992 (Belgisch Staatsblad 05.08.1992) bewerkstelligen de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen van de Nationale Maatschappij der Luchtwegen aan het Vlaamse Gewest en aan het Waalse Gewest — Besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1994 betreffende het financiële en materiële beheer van de diensten met afzonderlijk beheer Luchthaven Antwerpen en Luchthaven Oostende (Belgisch Staatsblad 20.10.1994) dat bepaalt dat de Luchthaven Antwerpen bevoegd is om „<i>andere tarieven voor het gebruik van de infrastructuur en de verkoopprijzen van eigen prestaties vast te leggen</i>” — Besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd door besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004 en 23 december 2005 (Belgisch Staatsblad 04.08.2004) — Ministerieel Besluit van 1 juni 2006 houdende vaststelling van de luchthavenvergoedingen voor de luchthaven Antwerpen (Belgisch Staatsblad 13.06.2006), inzonderheid artikel 13, § 3 dat bepaalt dat „<i>voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de luchthaven ten goede komen, specifieke overeenkomsten kunnen gesloten worden</i>”
Typ opatření	Režim podpory
Cíl	Rozvoj letiště v Antverpách
Forma podpory	Snížení nákladů na marketing, reklamu a zařízení
Rozpočet	4 116 279 EUR
Míra podpory	Maximálně 30 %
Doba trvání	1. 1. 2007-1. 1. 2010
Hospodářská odvětví	Letecká doprava
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Dienst met Afzonderlijk Beheer Luchthaven Antwerpen
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 8. listopadu 2007

o jmenování členů a náhradníků řídicí rady Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci

(2007/C 271/04)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci ⁽¹⁾, a zejména na článek 8 tohoto nařízení,

s ohledem na seznam návrhů na jmenování předložený Radě vládami členských států,

s ohledem na seznamy návrhů na jmenování předložené Radě předsedou Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci v souvislosti s návrhy skupin členů zastupujících organizace zaměstnavatelů a organizace zaměstnanců v uvedeném výboru,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím ze dne 3. června 2002 ⁽²⁾ jmenovala Rada členy a náhradníky správní rady Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci na období od 3. června 2002 do 2. června 2005.
- (2) Rozhodnutím ze dne 15. listopadu 2004 ⁽³⁾ jmenovala Rada členy a náhradníky zastupující nové členské státy.
- (3) Členové správní rady zůstali ve funkci až do vstupu v platnost nařízení Rady (ES) č. 1112/2005, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2062/94.
- (4) Správní rada byla za základě nařízení Rady (ES) č. 1112/2005 nahrazena řídicí radou.
- (5) Členové a náhradníci této řídicí rady by měli být jmenováni na období tří let,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 216, 20.8.1994, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1112/2005 (Úř. věst. L 184, 15.7.2005, s. 5).

⁽²⁾ Úř. věst. C 161, 5.7.2002, s. 5.

⁽³⁾ Úř. věst. C 24, 29.1.2005, s. 2.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Členy a náhradníky řídicí rady Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci na období od 8. listopadu 2007 do 7. listopadu 2010 jsou jmenováni:

I. ZÁSTUPCI VLÁD

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	pan Willy IMBRECHTS	pan Christian DENEVE
Bulharsko	pan Atanas KOLCHAKOV	pan Petar HADJISTOJKOV
Česká republika	paní Daniela KUBÍČKOVÁ	paní Martina KAJÁNKOVÁ
Dánsko	paní Charlotte SKJOLDAGEROVÁ	paní Tove LOFTOVÁ
Německo	pan Ulrich RIESE	pan Kai SCHÄFER
Estonsko	–	paní Egle KĀĀRATSOVÁ
Irsko	pan Daniel KELLY	paní Mary DORGANOVÁ
Řecko	pan Trifon GINALAS	pan Konstantinos PETINIS
Španělsko	pan Mario GRAU-RIOS	paní Pilar CASLA-BENITOVÁ
Francie	paní Mireille JARRYOVÁ	pan Yvan DENION
Itálie	paní Lea BATTISTONIOVÁ	pan Mario ALVINO
Kypr	pan Leandros NICOLAIDES	pan Marios KOURTELLIS
Lotyšsko	pan Renārs LŪSIS	paní Jolanta KANČA
Litva	paní Aldona SABAITIENĚ	paní Aušra STANKIUVIENĚ
Lucembursko	pan Paul WEBER	pan Robert HUBERTY
Maďarsko	pan András BÉKÉS	paní Mária GROSZMANNOVÁ
Malta	pan Mark GAUCI	pan Vincent ATTARD
Nizozemsko	pan R. FERINGA	pan M.G. DEN HELD
Rakousko	paní Gertrud BREINDLOVÁ	paní Eva-Elisabeth SZYMANSKIOVÁ
Polsko	paní Danuta KORADECKA	pan Daniel PODGÓRSKI
Portugalsko	–	–
Rumunsko	paní Daniela MARINESCUOVÁ	pan Dan Ion OPREA
Slovinsko	paní Tatjana PETRIČEKOVÁ	pan Jože HAUKO
Slovensko	pan Miloš JANOUŠEK	paní Elena PALIKOVÁ
Finsko	pan Mikko HURMALAINEN	paní Anna-Liisa SUNDQUISTOVÁ
Švédsko	pan Bertil REMAEUS	paní Anna-Lena HULTGÅRD SANCINIOVÁ
Spojené království	paní Elizabeth HODKINSONOVÁ	pan Malcolm DARVILL

II. ZÁSTUPCI ODBOROVÝCH SVAZŮ

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	pan François PHILIPS	pan Herman FONCK
Bulharsko	pan Aleksandar ZAGOROV	pan Ivan KOKALOV
Česká republika	pan Miroslav KOSINA	pan Jaroslav ZAVADIL
Dánsko	pan Jan KAHR FREDERIKSEN	paní Lone JACOBSENOVÁ
Německo	paní Marina SCHROEDEROVÁ	pan Maximilian ANGERMAIER
Estonsko	pan Argo SOON	pan Ülo KRISTJUHAN
Irsko	pan Sylvester CRONIN	pan Fergus WHELAN
Řecko	pan Ioannis ADAMAKIS	–
Španělsko	pan Fernando RODRIGO CENCILLO	pan Dionis OÑA
Francie	pan Gilles SEITZ	pan Henri FOREST
Itálie	paní Cinzia FRASCHERIOVÁ	pan Diego ALHAIQUE
Kypr	pan Nicos ANDREOU	paní Maria THEOCHARIDOU
Lotyšsko	pan Ziedonis ANTAPSONS	pan Mārtiņš PUŽULS
Litva	–	–
Lucembursko	pan Claude FORGET	pan Marcel GOEREND
Maďarsko	pan Károly GYÖRGY	pan Pál GERGELY
Malta	pan Anthony CASARU	pan Salv SAMMUT
Nizozemsko	pan Willem VAN VEELEN	pan Arie WOLTMEIJER
Rakousko	paní Julia LISCHKOVÁ	paní Karin ZIMMERMANNOVÁ
Polsko	paní Anita NOWAKOWSKA	paní Iwona PAWLACZYKOVÁ
Portugalsko	pan Armando DA COSTA FARIAS	–
Rumunsko	pan Adrian COJOCARU	paní Maria GHIMPĂUOVÁ
Slovinsko	paní Lučka BÖHMOVÁ	paní Spomenka GERŽELJOVÁ
Slovensko	pan Bohuslav BENDÍK	pan Jaroslav BOBELA
Finsko	paní Raili PERIMÄKIOVÁ	pan Erkki AUVINEN
Švédsko	pan Sven BERGSTRÖM	pan Börje SJÖHOLM
Spojené království	pan Hugh ROBERTSON	paní Liz SNAPOVÁ

III. ZÁSTUPCI ORGANIZACÍ ZAMĚSTNAVATELŮ

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	pan André PELEGRIN	pan Ir. Kris DE MEESTER
Bulharsko	–	–
Česká republika	pan Karel PETRŽELKA	pan Miroslav BURIŠIN

Země	Členové	Náhradníci
Dánsko	pan Thomas PHILBERT NIELSEN	paní Anne-Marie RØGE KRAGOVÁ
Německo	pan Thomas HOLTSMANN	pan Herbert BENDER
Estonsko	paní Heddi LUTTERUSOVÁ	pan Ilmar LINK
Irsko	pan Tony BRISCOE	pan Kevin ENRIGHT
Řecko	pan Pavlos KYRIAKONGONAS	paní Natascha AVLONITOUOVÁ
Španělsko	paní Pilar IGLESIAS VALCARCOVÁ	pan Pere TEIXIDÓ CAMPÁS
Francie	paní Nathalie BUETOVÁ	pan Patrick LÉVY
Itálie	–	–
Kypr	pan Lefteris KARYDIS	paní Christina VASILOVÁ
Lotyšsko	paní Liene VANCĀNE	–
Litva	–	–
Lucembursko	pan François ENGELS	–
Maďarsko	pan Géza BOMBERA	pan Antal SZABADKAI
Malta	pan Joe DELIA	–
Nizozemsko	pan Bob KONING	pan Mario VAN MIERLO
Rakousko	paní Christa SCHWENGOVÁ	pan Heinrich BRAUNER
Polsko	pan Jacek MECINA	–
Portugalsko	pan Marcelino PENA E COSTA	pan José COSTA TAVARES
Rumunsko	pan Ovidiu NICOLESCU	pan Adrian IZVORANU
Slovinsko	–	pan Igor ANTAUER
Slovensko	–	pan Boris MICHALÍK
Finsko	pan Jyrki HOLLMÉN	pan Rauno TOIVONEN
Švédsko	paní Bodil MELLBLOMOVÁ	–
Spojené království	paní Janet ASHERSONOVÁ	pan Keith SEXTON

Článek 2

Členy dosud nenavržené jmenuje Rada později.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. listopadu 2007.

Za Radu
předseda
R. PEREIRA

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

13. listopadu 2007

(2007/C 271/05)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,4607	RON	rumunský lei	3,4430
JPY	japonský jen	160,96	SKK	slovenská koruna	32,866
DKK	dánská koruna	7,4525	TRY	turecká lira	1,7601
GBP	britská libra	0,70470	AUD	australský dolar	1,6294
SEK	švédská koruna	9,2805	CAD	kanadský dolar	1,3945
CHF	švýcarský frank	1,6436	HKD	hongkongský dolar	11,3708
ISK	islandská koruna	88,22	NZD	novozélandský dolar	1,9220
NOK	norská koruna	7,9090	SGD	singapurský dolar	2,1159
BGN	bulharský lev	1,9558	KRW	jihokorejský won	1 342,09
CYP	kyperská libra	0,5842	ZAR	jihoafrický rand	9,8775
CZK	česká koruna	26,691	CNY	čínský juan	10,8581
EEK	estonská koruna	15,6466	HRK	chorvatská kuna	7,3457
HUF	maďarský forint	254,27	IDR	indonéska rupie	13 415,07
LTL	litevský litas	3,4528	MYR	malajsijský ringgit	4,8933
LVL	lotyšský latas	0,7023	PHP	filipínské peso	62,788
MTL	maltská lira	0,4293	RUB	ruský rubl	35,8350
PLN	polský zlotý	3,6445	THB	thajský baht	46,221

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Oznámení Komise o datu použití protokolů o pravidlech původu umožňujících diagonální kumulaci mezi Společenstvím, Alžírskem, Egyptem, Faerskými ostrovy, Islandem, Izraelem, Jordánskem, Libanem, Marokem, Norskem, Švýcarskem (včetně Lichtenštejska), Sýrií, Tuniskem, Tureckem a západním břehem Jordánu a pásmem Gazy

(2007/C 271/06)

Za účelem vytvoření diagonální kumulace původu mezi Společenstvím, Alžírskem, Egyptem, Faerskými ostrovy, Islandem, Izraelem, Jordánskem, Libanem, Marokem, Norskem, Švýcarskem (včetně Lichtenštejska), Sýrií, Tuniskem, Tureckem a západním břehem Jordánu a pásmem Gazy se Společenství a dotčené země prostřednictvím Evropské komise vzájemně informují o platných pravidlech původu s ostatními zeměmi.

Níže uvedená tabulka založená na oznámeních od dotčených zemí podává přehled protokolů o pravidlech původu, které umožňují diagonální kumulaci, a udává datum, od kterého lze kumulaci uplatnit. Tato tabulka nahrazuje předchozí tabulku (Úř. věst. C 229, 29.9.2007).

Připomíná se, že kumulaci lze použít pouze tehdy, když mají země konečné výroby a země konečného určení uzavřené dohody o volném obchodu obsahující totožná pravidla původu, a to se všemi zeměmi podílejícími se na získání statusu původu, tj. se všemi zeměmi, z nichž pocházejí všechny použité materiály. Materiály pocházející ze země, která se zeměmi konečné výroby a zeměmi konečného určení příslušnou dohodou neuzavřela, se považují za nepůvodní. Konkrétní příklady jsou obsaženy ve vysvětlivkách k evropsko-středomořským protokolům o pravidlech původu ⁽¹⁾.

Připomíná se také, že:

- Švýcarsko a Lichtenštejské knížectví tvoří celní unii,
- v Evropském hospodářském prostoru, který sestává z EU, Islandu, Lichtenštejska a Norska, je datum použití 1. listopadu 2005.

ISO-alfabetické dvoumístné kódy pro země uvedené v tabulce jsou:

— Alžírsko	DZ
— Egypt	EG
— Faerské ostrovy	FO
— Island	IS
— Izrael	IL
— Jordánsko	JO
— Libanon	LB
— Lichtenštejsko	LI
— Maroko	MA
— Norsko	NO
— Švýcarsko	CH
— Sýrie	SY
— Tunisko	TN
— Turecko	TR
— západní břeh Jordánu a pásmo Gazy	PS

⁽¹⁾ Úř. věst. C 83, 17.4.2007, s. 1.

Datum použití protokolů o pravidlech původu ustanovujících diagonální kumulaci v celoevropsko-středomořské oblasti

	EU	DZ	CH (EFTA)	EG	FO	IL	IS (EFTA)	JO	LB	LI (EFTA)	MA	NO (EFTA)	PS	SY	TN	TR
EU		1. 11. 2007	1. 1. 2006	1. 3. 2006	1. 12. 2005	1. 1. 2006	1. 1. 2006	1. 7. 2006		1. 1. 2006	1. 12. 2005	1. 1. 2006			1. 8. 2006	(¹)
DZ	1. 11. 2007															
CH (EFTA)	1. 1. 2006			1. 8. 2007	1. 1. 2006	1. 7. 2005	1. 8. 2005	17. 7. 2007	1. 1. 2007		1. 3. 2005	1. 8. 2005			1. 6. 2005	
EG	1. 3. 2006		1. 8. 2007				1. 8. 2007	6. 7. 2006		1. 8. 2007	6. 7. 2006	1. 8. 2007			6. 7. 2006	1. 3. 2007
FO	1. 12. 2005		1. 1. 2006				1. 11. 2005			1. 1. 2006		1. 12. 2005				
IL	1. 1. 2006		1. 7. 2005				1. 7. 2005	9. 2. 2006		1. 7. 2005		1. 7. 2005				1. 3. 2006
IS (EFTA)	1. 1. 2006		1. 8. 2005	1. 8. 2007	1. 11. 2005	1. 7. 2005		17. 7. 2007	1. 1. 2007	1. 8. 2005	1. 3. 2005	1. 8. 2005			1. 3. 2006	
JO	1. 7. 2006		17. 7. 2007	6. 7. 2006		9. 2. 2006	17. 7. 2007			17. 7. 2007	6. 7. 2006	17. 7. 2007			6. 7. 2006	
LB			1. 1. 2007				1. 1. 2007			1. 1. 2007		1. 1. 2007				
LI (EFTA)	1. 1. 2006			1. 8. 2007	1. 1. 2006	1. 7. 2005	1. 8. 2005	17. 7. 2007	1. 1. 2007		1. 3. 2005	1. 8. 2005			1. 6. 2005	
MA	1. 12. 2005		1. 3. 2005	6. 7. 2006			1. 3. 2005	6. 7. 2006		1. 3. 2005		1. 3. 2005			6. 7. 2006	1. 1. 2006
NO (EFTA)	1. 1. 2006		1. 8. 2005	1. 8. 2007	1. 12. 2005	1. 7. 2005	1. 8. 2005	17. 7. 2007	1. 1. 2007	1. 8. 2005	1. 3. 2005				1. 8. 2005	
PS																
SY																
TN	1. 8. 2006		1. 6. 2005	6. 7. 2006			1. 3. 2006	6. 7. 2006		1. 6. 2005	6. 7. 2006	1. 8. 2005				1. 7. 2005
TR	(¹)			1. 3. 2007		1. 3. 2006					1. 1. 2006				1. 7. 2005	

(¹) U zboží, na něž se vztahuje celní unie mezi ES a Tureckem, je datum použití 27. července 2006.
 U zemědělských produktů je datum použití 1. července 2007.
 U výrobků z uhlí a oceli se diagonální kumulace zatím nepoužije.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/9/ES o lanových drahách pro dopravu osob**(Text s významem pro EHP)***(Zveřejnění názvů a odkazů harmonizovaných norem v rámci směrnice)*

(2007/C 271/07)

ESO (*)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy (Poznámka 1)
CEN	EN 1709:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky	–	
CEN	EN 1908:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Napínací zařízení	–	
CEN	EN 1909:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Obnovení provozu a evakuace	–	
CEN	EN 12385-8:2002 Ocelová drátěná lana – Bezpečnost – Část 8: Pramenná tažná a nosná tažná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob	–	
CEN	EN 12385-9:2002 Ocelová drátěná lana – Bezpečnost – Část 9: Uzavřená vinutá nosná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob	–	
CEN	EN 12397:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Provoz	–	
CEN	EN 12927-1:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 1: Kritéria výběru lan a upevnění konců lan	–	
CEN	EN 12927-2:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 2: Součinitele bezpečnosti	–	
CEN	EN 12927-3:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 3: Záplet šestipramenných tažných, dopravních a vlečných lan	–	
CEN	EN 12927-4:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 4: Upevnění konců lan	–	

ESO ⁽¹⁾	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy (Poznámka 1)
CEN	EN 12927-5:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 5: Skladování, doprava, pokládání a napínání	–	
CEN	EN 12927-6:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 6: Kritéria vyřazení	–	
CEN	EN 12927-7:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 7: Kontrola, oprava a údržba	–	
CEN	EN 12927-8:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Lana – Část 8: Magnetické defektoskopické zkoušení lan	–	
CEN	EN 12929-1:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Všeobecné požadavky – Část 1: Požadavky na všechna zařízení	–	
CEN	EN 12929-2:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Všeobecné požadavky – Část 2: Doplnující požadavky na kyvadlové dvoulanové visuté lanové dráhy bez brzd na běhounu	–	
CEN	EN 12930:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Výpočty	–	
CEN	EN 13107:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Stavební objekty	–	
CEN	EN 13223:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Poháněcí a další mechanická zařízení	–	
CEN	EN 13243:2004 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Elektrická zařízení mimo poháněcí zařízení	–	
	EN 13243:2004/AC:2005		
CEN	EN 13796-1:2005 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Vozy – Část 1: Uchycení, běhouny, vozové brzdy, uzavřené vozy, sedačky, vozy, údržba vozů, vlečné závěsy	–	
	EN 13796-1:2005/AC:2007		
CEN	EN 13796-2:2005 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Vozy – Část 2: Zkoušky odporu proti skluzu uchycení	–	
CEN	EN 13796-3:2005 Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy – Vozy – Část 3: Únavová zkouška	–	

⁽¹⁾ ESO: Evropské organizace pro normalizaci:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel, tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel, tel. (32-2) 519 08 68; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Pozn. 1 Datum ukončení presumpce shody je obvykle datum ukončení platnosti (dup) stanovené Evropskou organizací pro normalizaci. Uživatelé těchto norem se však upozorňují na to, že v některých výjimečných případech tomu může být i jinak.
- Pozn. 3 Dochází-li ke změnám, je referenčním dokumentem norma EN CCCC:YYYY, její předchozí změny, pokud existují, a nová, citovaná změna. Nahrazovanou normu (sloupec 3) proto tvoří norma EN CCCC:YYYY a její předchozí změny, pokud existují, ale bez nové, citované změny. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit presumpce shody se základními požadavky směrnice.

Poznámka:

- Veškeré informace o dostupnosti norem lze obdržet buď od Evropských organizací pro normalizaci nebo od národních orgánů pro normalizaci. Jejich seznam je v příloze směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ⁽¹⁾, ve znění směrnice 98/48/ES ⁽²⁾.
- Zveřejnění odkazů v *Úředním věstníku Evropské unie* neznamená, že uvedené normy jsou k dispozici ve všech jazycích Společenství.
- Tento seznam nahrazuje všechny předchozí seznamy zveřejněné v *Úředním věstníku Evropské unie*. Komise zajišťuje aktualizaci tohoto seznamu.

Více informací o harmonizovaných normách je k dispozici na adrese:
<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37.

⁽²⁾ Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18.

Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 1, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 5, Úř. věst. C 182 z 4.8.2007, s. 18)

(2007/C 271/08)

Zveřejnění seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹⁾, vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost dostupné měsíční aktualizace.

ESTONSKO

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C 247, 13.10.2006:

Dokumenty prokazující právo pobytu:

- 1) průkaz totožnosti;
- 2) nálepka pro povolení k pobytu (nalepená v cestovním dokladu vydaném Estonskem nebo zemí).

1. Na průkazu totožnosti vydaném občanu třetí země mohou být uvedeny následující poznámky:
 - povolení k dočasnému pobytu platné do dd.mm.rr/tähtajaline elamisluba kehtivusega kuni pp.kk.aa;
 - dlouhodobý pobyt v ES/pikaajaline elanik EÜ;
 - *povolení k trvalému pobytu/alaline elamisluba – vydáváno do 31. května 2006.*

Průkaz totožnosti neplatí jako cestovní doklad k překročení státní hranice. Pro cestovní účely musí být průkaz totožnosti předložen zároveň s platným cestovním pasem.

2. Na nálepce pro povolení k pobytu mohou být uvedeny následující poznámky:
 - povolení k dočasnému pobytu/tähtajaline elamisluba;
 - dlouhodobý pobyt v ES/pikaajaline elanik EÜ;
 - *povolení k trvalému pobytu/alaline elamisluba – vydáváno do 31. května 2006.*

Povolení k pobytu mohou být:

- dočasná (s maximální dobou platnosti pět let) nebo
- trvalá.

Veškeré poznámky, s výjimkou těch, které se týkají povolení k trvalému pobytu, se uvádějí v anglickém jazyce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1.

Aktualizace seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 25, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 9)

(2007/C 271/09)

Zveřejnění seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost dostupné měsíční aktualizace.

ŠPANĚLSKO

Námořní hranice

Nový námořní hraniční přechod:

Puerto del Rosario (Fuerteventura).

NORSKO

Vzdušné hranice

Nový letištní hraniční přechod (otevřen dne 1. října 2007):

Moss Lufthavn Rygge.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Případ č. COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products)****Případ, který může být posouzen ve zjednodušeném řízení****(Text s významem pro EHP)**

(2007/C 271/10)

1. Komise obdržela dne 31. října 2007 oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik 3i Group plc („3i Group“, UK) ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady získává kontrolu nad celým podnikem Global Garden Products B S. à r. l. („Global Garden Products“, Lucembursko) na základě na nákupu akcií.
2. Předmět podnikání příslušných podniků je:
 - podniku 3i Group: investování, poskytnutí konzultací pro správu investičních fondů a správa investic ve prospěch investičních fondů,
 - podniku Global Garden Products: výroba a prodej různých druhů poháněného zahradního náčiní a nářadí na domácí a profesionální použití.
3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že se na oznamovanou transakci vztahuje nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. Podle oznámení Komise o zjednodušeném řízení pro posuzování některých spojení podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tento případ může být posouzen v řízení dle tohoto oznámení.
4. Komise vyzývá dotčené třetí strany, aby Komisi předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou, s uvedením čísla jednacího COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products, na následující adresu:

Evropská komise
Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.
⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.